



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
УГЛОВАЯ ШЛИФОВАЛЬНАЯ МАШИНА
ELITECH

- МШУ 0811 (E2213.017.XX)
- МШУ 0812 (E2213.018.XX)
- МШУ 1012 (E2213.019.XX)
- МШУ 1112Э (E2213.020.XX)



УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за выбор продукции ELITECH! Мы рекомендуем Вам внимательно ознакомиться с данным руководством и тщательно соблюдать предписания по мерам безопасности, эксплуатации и техническому обслуживанию оборудования.

Содержащаяся в руководстве информация основана на технических характеристиках, имеющихся на момент выпуска руководства.

Настоящий паспорт содержит информацию, необходимую и достаточную для надежной и безопасной эксплуатации изделия.

В связи с постоянной работой по совершенствованию изделия изготовитель оставляет за собой право на изменение его конструкции, не влияющее на надежность и безопасность эксплуатации, без дополнительного уведомления.

СОДЕРЖАНИЕ

1. Назначение	4
2. Правила техники безопасности	4
3. Технические характеристики	7
4. Комплектация	7
5. Описание конструкции	8
6. Подготовка к работе	8
7. Эксплуатация	11
8. Техническое обслуживание	12
9. Возможные неисправности и методы их устранения	12
10. Транспортировка и хранение	13
11. Утилизация	13
12. Срок службы	13
13. Гарантия	13
14. Данные о производителе, импортере, сертификате/декларации и дате производства.....	13

1. НАЗНАЧЕНИЕ

Угловая шлифмашина предназначена для сухой резки, зачистки и шлифовки материалов из металла и камня. В качестве рабочей насадки используется диск соответствующего диаметра для данной модели инструмента и соответствующего типа (по металлу, по камню и т.д.) в зависимости от обрабатываемого материала и вида работ.

2. ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Рабочее место:

- Рабочее место должно быть чистым и хорошо освещенным. Загрязненное рабочее место и недостаточная освещенность может стать причиной травмы.
- Не работайте с инструментом в помещении с повышенной взрывоопасностью, рядом с легко воспламеняющимися жидкостями, газами и пылью. Электроинструмент при работе создает искры, которые могут привести к воспламенению взрывоопасной пыли или газов.
- Не допускайте к месту работы детей, посторонних лиц и животных.
- Не отвлекайтесь во время работы с инструментом.

Электробезопасность:

- Вилка электроинструмента должна соответствовать сетевой розетке. Убедитесь, что напряжение инструмента соответствует напряжению в розетке.
- При использовании электроинструмента с заземлением не используйте переходники.
- Избегайте контакта участков тела с заземленными поверхностями (трубы, батареи отопления, холодильники), так как это приводит к увеличению риска поражения электрическим током.
- Не подвергайте инструмент воздействию дождя или влаги. Влажный инструмент повышает риск поражения электрическим током.
- Не вытаскивайте вилку инструмента из розетки, дергая за шнур питания, и не переносите инструмент, держа его за шнур питания, это приведет к его повреждению.
- Следите, чтобы электрокабель не был запутан. Не располагайте электрокабель вблизи нагревательных приборов, острых краев, масла и движущихся деталей, которые могут привести к его повреждению.
- При использовании электроинструмента вне помещения используйте соответствующий удлинитель, подходящий для этих целей.
- При использовании электроинструмента в местах с повышенной влажностью подключайте его к сети питания через устройство защитного отключения (максимальный ток утечки 30мА) соответствующего номинала.

Личная безопасность:

- Не работайте с электроинструментом в состоянии усталости, алкогольного опьянения или после приема лекарственных препаратов, снижающих концентрацию внимания.
- Используйте средства индивидуальной защиты (очки, наушники, респиратор, защитная обувь и одежда).
- Не допускайте случайного включения инструмента. Перед включением электроинструмента в сеть или перед подсоединением аккумулятора убедитесь, что переключатель инструмента находится в выключенном положении.
- Перед включением электроинструмента в сеть питания снимите с него все регулировочные инструменты и гаечные ключи. Оставшиеся на инструменте регулировочный инструмент и гаечные ключи при включении инструмента могут привести к травмам.
- При работе с электроинструментом сохраняйте устойчивое положение. При использовании стремянки (лестницы) убедитесь в ее надежном закреплении. При возможности работайте с помощником, который сможет Вас подстраховать.
- Одевайтесь соответствующим образом. Не надевайте свободную одежду или украшения. Ваши волосы, одежда и перчатки должны находиться на безопасном расстоянии от вращающихся частей инструмента.
- Если в инструменте предусмотрены устройства для подключения пылесборника, используйте их. Это поможет снизить риск получения травмы связанный с повышенным пылеобразованием, а также увеличит точность при работе с электроинструментом.

Правила техники безопасности для угловых шлифмашин

- Всегда пользуйтесь средствами защиты зрения и органов слуха. Следует надевать другие личные защитные средства, такие, как противопылевой респиратор, перчатки, каска и фартук.
- Перед проведением каких-либо работ с инструментом, убедитесь, что инструмент выключен и отсоединен от розетки электропитания.
- Защитные кожухи должны быть на месте.
- Используйте только диски надлежащего размера и диски с максимальной рабочей скоростью, по крайней мере, равной наивысшей скорости без нагрузки, указанной на шильдике инструмента. При использовании дисков с вогнутым центром обязательно используйте только диски, усиленные стекловолокном.
- Перед использованием диска тщательно проверяйте его на отсутствие трещин или повреждений. Немедленно заменяйте треснутый или поврежденный диск.
- Соблюдайте инструкции изготовителя относительно надлежащей установки и использования дисков. Обращайтесь с дисками и храните их с осторожностью.
- Не пользуйтесь отдельными переходными втулками для крепления абразивных дисков с большими отверстиями.

- Используйте только фланцы, предназначенные для данного инструмента.
- Следите за тем, чтобы не повредить шпиндель, фланец (особенно монтажную поверхность) или стопорную гайку. Повреждение этих деталей может привести к поломке диска.
- При использовании инструментов, предназначенных для дисков с резьбовыми отверстиями, следите за тем, чтобы резьба в диске была достаточно длинной для соответствия длине шпинделя.
- Перед использованием инструмента на фактической обрабатываемой детали, проверьте инструмент при наивысшей скорости без нагрузки, по крайней мере, в течение 30 секунд в безопасном положении. Немедленно отключите инструмент при наличии какой-либо вибрации или качания, которые могут указывать на плохую установку диска или диск с плохой балансировкой. Проверьте инструмент для определения причины.
- Убедитесь, что обрабатываемая деталь имеет надлежащую опору.
- Крепко держите инструмент.
- Держите руки вдали от вращающихся частей инструмента.
- Перед включением переключателя убедитесь в том, что диск не касается обрабатываемой детали.
- Пользуйтесь надлежащей поверхностью диска для выполнения шлифовки.
- Не используйте отрезной диск для боковой шлифовки.
- Берегитесь летящих искр. Держите инструмент так, чтобы искры отлетали в другую сторону от Вас и других людей или легковоспламеняющихся материалов.
- Уделяйте внимание тому, чтобы диск продолжал вращаться после отключения инструмента.
- Не касайтесь обрабатываемой детали сразу же после работы; она может быть очень горячей и привести к ожогам кожи.
- Располагайте инструмент так, чтобы шнур питания при работе всегда находился позади инструмента.
- Если обрабатываемая деталь чрезвычайно горячая и влажная, или сильно загрязнена проводящей пылью, используйте прерыватель короткого замыкания (30 мА) для обеспечения безопасности оператора.
- Не используйте инструмент для работы с материалами, содержащими асбест.
- Не пользуйтесь водой или смазочным материалом для шлифования.
- При работе в пыльных условиях следите за тем, чтобы вентиляционные отверстия были открытыми. Если будет необходимо очистить пыль, сначала отключите инструмент от сети электропитания (используйте неметаллические предметы) и следите за тем, чтобы не повредить внутренние детали.
- При использовании отрезного диска, всегда работайте с предохранительным кожухом диска.
- Отрезные диски нельзя подвергать никакому боковому давлению.

Критерии предельного состояния

Внимание! При возникновении посторонних шумов при работе электроинструмента, повреждений изоляции электрокабеля, механических повреждений корпуса электроинструмента необходимо немедленно выключить электроинструмент и обратиться в авторизированный сервисный центр для устранения неисправностей.

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Таблица 1

Параметры	МШУ 0811	МШУ 0812	МШУ 1012	МШУ 1112Э
Код	E2213.017.00	E2213.018.00	E2213.019.00	E2213.020.00
Мощность, Вт	800	800	1000	1150
Диаметр диска, мм	115	125	125	125
Посадочный диаметр диска, мм	22,2	22,2	22,2	22,2
Скорость вращения на холостом ходу, об/мин	11800	11800	11800	4200-11800
Резьба шпинделя	M14	M14	M14	M14
Номинальное напряжение сети, В	230	230	230	230
Номинальная частота сети, Гц	50	50	50	50
Масса, кг	1,6	1,6	1,8	2,1

4. КОМПЛЕКТАЦИЯ

Угловая шлифмашина	– 1 шт.
Кожух защитный	– 1 шт.
Ручка боковая	– 1 шт.
Ключ	– 1 шт.
Руководство по эксплуатации	– 1 шт.

5. ОПИСАНИЕ КОНСТРУКЦИИ

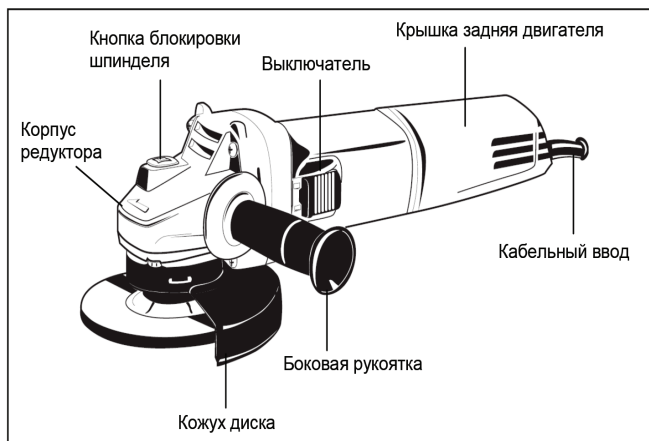


Рис. 1

6. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Извлеките инструмент из упаковки. Проверьте комплект поставки и отсутствие механических повреждений инструмента.

Внимание! Перед сборкой и регулировкой всегда отключайте инструмент от электросети.

Установка защитного кожуха диска

Внимание! Кожух диска необходимо устанавливать на инструмент таким образом, чтобы закрытая сторона кожуха всегда находилась по направлению к оператору.

Установите кожух диска, совместив выступ на хомуте кожуха диска с выемкой на корпусе редуктора (Рис. 2). Поверните кожух диска в нужное положение. Переведите рычаг фиксации кожуха диска в закрытое положение (Рис. 2а). Зафиксируйте кожух винтом.

Далее регулировка положения защитного кожуха будет выполняться только с помощью рычага быстрой фиксации.

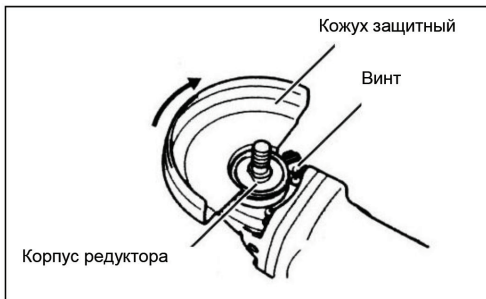


Рис. 2

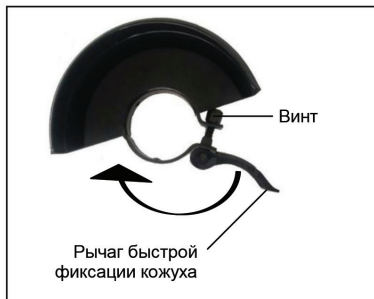


Рис. 2а

Установка боковой рукоятки

Внимание! Перед работой всегда проверяйте надежность крепления боковой рукоятки (поз. 1, Рис. 3).

Прочно закрепите боковую рукоятку на месте, как показано на рисунке 3. Боковая рукоятка может быть установлена как на правую, так и на левую сторону инструмента.

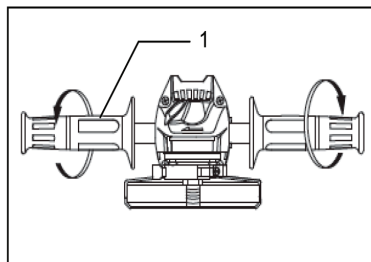


Рис. 3

Установка или снятие шлифовального диска

Внимание! Перед установкой или снятием шлифовального диска, убедитесь в том, что инструмент отключен от электросети.

Установите внутренний фланец на шпindel, совместив параллельные гранит фланца с профилированной частью шпинделя. Установите диск на внутренний фланец (Рис. 4). Нажав и удерживая кнопку блокировки шпинделя (поз. 2, Рис. 5), закрутите стопорную гайку специальным ключом (поз. 1, Рис. 5).

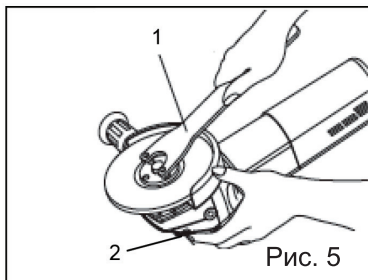


Рис. 5



Рис. 4

Кнопка блокировки шпинделя

Внимание! Никогда не задействуйте кнопку блокировки шпинделя при вращающемся шпинделе. Это может привести к повреждению инструмента.

Нажмите на кнопку блокировки шпинделя (поз. 1, Рис. 6) для предотвращения вращения шпинделя при установке или снятии рабочей насадки.

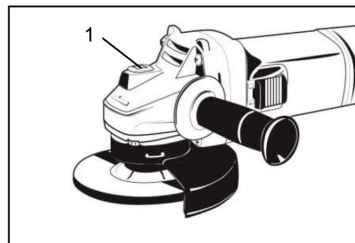


Рис. 6

Выключатель

Внимание! Перед подключением инструмента к электросети, всегда проверьте, что выключатель инструмента (поз. 1, Рис. 7) работает надлежащим образом и возвращается в положение “ВЫКЛ” при нажатии на его заднюю часть. При включении инструмента в сеть выключатель должен находиться в положение «0 (ВЫКЛ)».

Для запуска инструмента переведите выключатель в положение “I (ВКЛ)” (Рис. 7). Для непрерывной эксплуатации, нажмите на переднюю часть ползункового переключателя, чтобы заблокировать его.

Для остановки инструмента, нажмите на заднюю часть ползункового переключателя, затем переведите его в положение “0 (ВЫКЛ)”.

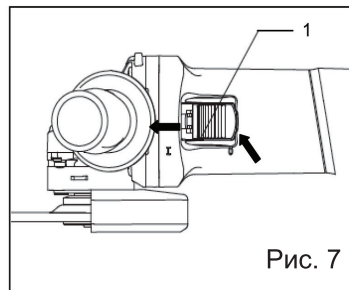


Рис. 7

Регулировка скорости вращения двигателя (только для модели МШУ 1112Э (E2213.020.00))

Регулировка скорости вращения двигателя производится в зависимости от типа обрабатываемого материала, колесом регулятора оборотов (поз. 1, Рис. 8), в диапазоне от 1 до 6, где 1- минимум, а 6- максимум.

Внимание! Данная шлифовальная машина не предназначена для полировочных работ.

Внимание! Если инструментом пользоваться непрерывно на низкой скорости в течение продолжительного времени, двигатель будет перегружен, и это приведет к его поломке.

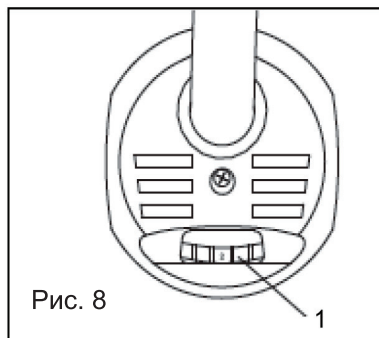


Рис. 8

7. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Внимание!

- Никогда не прилагайте к инструменту усилий. Вес инструмента создает адекватное давление. Чрезмерное усилие и давление могут привести к опасному разрушению диска.

- ВСЕГДА меняйте диск, если при шлифовании инструмент упал.

- НИКОГДА не ударяйте и не бейте шлифовальный диск или круг об обрабатываемую деталь.

- Избегайте подпрыгивания и зацепления диска, особенно при обработке углов, острых краев и т.д. Это может привести к потере управления и отдаче.

- НИКОГДА не используйте инструмент с полотнами для резки по дереву и другими пильными дисками. При использовании с шлифовальным инструментом такие полотна часто отскакивают и приводят к потере управления, результатом чего могут быть травмы.

Внимание! Время непрерывной работы при полной нагрузке – 2 минуты, после чего необходимо дать инструменту поработать на холостом ходу на полных оборотах 10 секунд для охлаждения двигателя.

Внимание!

- После работы всегда отключайте инструмент и дождитесь полной остановки диска перед тем, как положить инструмент.

Шлифовка и зачистка

Внимание! ВСЕГДА крепко держите инструмент одной рукой за корпус, а другой за боковую рукоятку.

Включите инструмент и поднесите диск к обрабатываемой детали.

В общем плане, держите край круга или диска под углом примерно в 15 градусов к поверхности обрабатываемой детали (Рис. 9).

При использовании нового диска, не работайте с инструментом в направлении В, иначе он врежется в обрабатываемую деталь. После того, как край диска закруглится по причине использования, диск можно использовать и в направлении А, и в направлении В.

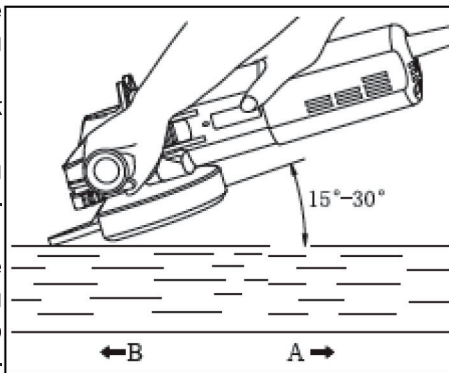


Рис. 9

8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Внимание! Перед техническим обслуживанием проверьте, что электроинструмент отключен от электросети.

Каждый раз по окончании работы рекомендуется очищать корпус инструмента и вентиляционные отверстия от грязи и пыли мягкой тканью или салфеткой. Устойчивые загрязнения рекомендуется устранять при помощи мягкой ткани, смоченной в мыльном растворе. Недопустимо использовать для устранения загрязнений растворители: бензин, спирт и т.п. Применение растворителей может привести к повреждению корпуса инструмента.

Периодически производите продувку вентиляционных отверстий сжатым воздухом (до 2 атм.) для устранения загрязнений внутренних деталей инструмента. Двигатель шлифмашины оснащен защитной системой автоматического отключения при максимальном износе щеток. Двигатель не будет запускаться.

Внимание! Для обеспечения безопасности и надежности работы инструмента, ремонт и замену щеток двигателя необходимо производить в специализированных сервисных центрах. Адреса сервисных центров Elitech указаны на обратной стороне гарантийного талона.

9. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Таблица 2

Неисправность	Возможная причина	Действия по устранению
Электродвигатель перегревается	Продолжительная работа в непрерывном режиме	Эксплуатируйте инструмент в повторно-кратковременном режиме
Вибрация при работе	Диск изношен или поврежден	Замените диск
Электродвигатель не запускается	1. Неисправный выключатель 2. Отсутствует напряжение в электросети 3. Изношены угольные щетки двигателя.	1. Обратитесь в сервисный центр Elitech 2. Проверьте напряжение в электросети. 3. Обратитесь в сервисный центр Elitech для замены щеток двигателя.

10. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Транспортировка

Электроинструмент в упаковке изготовителя можно транспортировать всеми видами крытого транспорта при температуре воздуха от минус 50 до плюс 50 °С и относительной влажности до 80% (при температуре плюс 25°С) в соответствии с правилами перевозки грузов, действующих на данном виде транспорта.

Хранение

Электроинструмент должен храниться в упаковке изготовителя в отапливаемом вентилируемом помещении при температуре от плюс 5 до плюс 40°С и относительной влажности до 80% (при температуре плюс 25°С).

11. УТИЛИЗАЦИЯ

Не выбрасывайте электроинструмент и его компоненты вместе с бытовым мусором. Утилизируйте электроинструмент согласно действующим правилам по утилизации промышленных отходов.

12. СРОК СЛУЖБЫ

Изделие относится к профессиональному классу. Срок службы 7 лет.

13. ГАРАНТИЯ

Гарантийный срок на товар и условия гарантии указаны в гарантийном талоне.

14. ДАННЫЕ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ, ИМПОРТЕРЕ, СЕРТИФИКАТЕ/ДЕКЛАРАЦИИ И ДАТЕ ПРОИЗВОДСТВА

Данные о производителе, импортере, официальном представителе, информация о сертификате или декларации, а так же информация о дате производства находится в приложении №1 к руководству по эксплуатации.

8 800 100 51 57

Номер круглосуточной бесплатной горячей линии по РФ.
Вся дополнительная информация о товаре и сервисных
центрах на сайте

www.elitech-tools.ru